

J. Charles Gounod.

1859.



Oeuvres Religieuses

DE

CH. GOUNOD

PARIS
CHODENS FILS, Éditeurs,
30 Boulevard des Capucines
Paris

1
SECOND
AVE MARIA

Par **CH. GOUNOD.**

CHANT

Molto moderato

PIANO
ou
ORGUE

p





p

Vier - - ge Ma - ri - e,
A - - ve Ma - ri - a

O Sain - te mè - re, Dai - - gnez en - -
A - - ve Ma - ri - a Gra - - ti - a

- ten - dre, dai - - gnez en - - ten - dre
ple - na Do - - mi - nus te - cum

p

no - - tre pri - - è - re ! Mon - trez vous clé -
Do - - mi - nus te - cum be - ne - dic - - ta

-nen - - te A nos hum - bles vœux. Rei - - ne des
tu - - be-ne-dic - ta tu in mu - li -

Cieux, voy-ez no - tre mi - sè - re, Tour - - nez vos
- e - ri - bus Et be - ne - dic - tus fruc - - tus

cresc.

yeux Vers no - tre ter - - re,
oen tris tu - i Je - - sus

f *dim.*

p
Vier - - ge Ma - ri - e, Sain - te Mè - re;
Sanc - - ta Ma - ri - a Ma - ter De - i

p

Que la co - lè - re du Dieu sé - vè - ré Soit par
O - ra pro no - bis o - ra pro no - bis per - ca -

cre *scen*

vous flé - chi - e, Grâ - ce! Grâ - ce! Saint - te
- to ri - bus nunc nunc et in

do *mol* *to*

f Me - re - A - notre
ho - ra - mor tis

f *dim*

heu - re des nîe - re, Sau - vez - nous!
mor - tis nos trée A. - 4 3 4 men

slargando. *f*

PRIÈRE DU SOIR

EUGÈNE MANUEL.

CH. GOUNOD.

Adagio.

PIANO. *mf*

p

Je veux pri - er : — l'heure est pro -

- pi - ce, Dé - jà le voi - le de la nuit — De l'ho - ri - zon re - mon -

Ped.

- ti, — et glis - se Sur la vil - le sur la ville ou meurt chaque bruit, — Et

p

Ped. Ped. Ped. Ped.

glis - se sur la vil - le Sur la ville où meurt chaque bruit Je

veux reporter ma pen - sé - e Vers l'i - ma - ge trop ef - fa - cé - e D'un

cre *scen*

- do. *f* *dim.* *p* *f*
Dieu qui n'a pas de ri - gueur, Et ral - lu - mer, — par la pri - è - re, Et ral - lu -

- do. *f* *dim* *p* *f*

dim. *p* *cresc.* *dim.*
- mer, — par la pri - è - re, Quel - ques ra - yons — d'u - ne lu - miè - re Qui s'éteint

dim. *p* *cresc.* *dim.*

p *pp* *cresc.* *f*

presque dans mon cœur — Hé — las! — hé — las! — hé —

p *cresc.* *f*

Ped. Ped. Ped.

ff

— las! — prend son vol ô mon â — me entr' —

ff

Ped.

p

— ou — vre tes deux ai — les! Tout sem — ble t'in — vi —

dim. *p*

cresc. *f*

— ter — le temps — l'heure et le lieu — Sou —

cresc. *f*

la - ge les en - nuis qu'en se - cret tu re -

- cè - les: Les hom - mes ont le jour, le

p

soir est fait pour Dieu! le soir est fait pour

pp

ppp Molto adagio, et très recueilli.

Dieu! le soir est fait pour Dieu! le soir est fait pour Dieu!

Molto adagio.

NOTRE-DAME

DES PETITS ENFANTS

A. de SÉGUR.

CH. GOUNOD.

Moderato.

CHANT.



ô Vierge

PIANO.



sain-te Vier-ge — mè-re! Gloire et cou-ron-ne des — é — lus — Qui dans vos



bras — di-vin mys-tè-re A-vez por-té — l'en-fant Jé-sus! — Vous qu'en tous

lieux l'E - gli - se im - plo - re Sous mil - le noms doux et - char -

- mants - Lais - sez nous vous nommer en - co - re Ma - do - ne

des - pe - tits en - fants - Ma - do - ne des - pe - tits en -

- fants! -

Les en - fants res - sem - blent aux an - ges Ils sont comme

eux — hum - bles et doux — Comme eux ils chan - tent les — lou :

- an - ges Du Dieu — bon — qui na - quit de vous! — En son sé -

- jour sur cet - te — ter - re Les en - fants couraient sur ses pas — Pour eux

ten_dre comme u - ne mè - re Jé - sus ne les - re - poussait pas — Jé - sus ne

les - re - poussait pas —

Vier - ge sans ta - che, ô — nouvelle E - ve! A - gré -

— ez leurs vœux in - no - cents! — Que leur a - mour — Vers vous s'é - lè - ve Comme un par -

des cœurs ma - ter - nels. — Gar - dez les enfants et les mè - res Dans la

paix des biens éternels Dans la paix des biens éternels

A musical score for a piano piece, likely from a ballet. The score is written for piano (p) and features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, creating a flowing, lyrical line. The bass line consists of chords and single notes, providing a harmonic foundation. The piece is marked with a piano (p) dynamic and includes a fermata over the final measure.

NOËL

J. BARBIER.

CH. GOUNOD.

*Moderato.**cre -*

PIANO.

*p**- scen -**- do -**- f**di -**- mi -**- nu -**- en -**- do.**avec ferveur.*

Mon - tez — à Dieu, chants d'al - lé - gres - se! O cœurs brû -

p

lès d'un saint a-mour, Chan - tez No - èl! voi - ci le

cresc.

jour Le ciel en-tier fré - mit di - vres - se! Que la nuit

p

som - bre dis - pa - rais - se! Voici le jour! voici le

cre - scen - do

cre - scen - do

jour! Montez à Dieu, chants d'al - légres - se.

a tempo.

a tempo.

- molto - ff rit. ff

Ó Vier - ge me - re, berce - en -

dim.

p

p

- co - re L'en - fant di - vin, et dans ses yeux As - pi - re —

cre — — — — — — scen — — — — —

la clarté des cieux! De son regard, céleste au-

do. dim.

p

ro - re, Sur ton front pur qui se co - lo - re, Une au - ré -

dim.

cresc.

do.

o - le semble é - clo - re, Une au ré - o - le semble éclo -

f

re! ——— O Dieu ——— sau ———

cresc. — *molto.* *f* *p*

Le - veur, ma voix t'ap - pel - le, De tes en - fants j'en - tends — le

chœur Rem - plir les cieux d'un chant vainqueur! Laisse à mon

cresc.

p

àme ou _ vrir _ son ai _ le! Qu'el _ le s'en _

_ vole et sente _ en el _ le Qu'el _ le s'en _

cresc.

_ vo _ le et sente en el _ le Ra _ yon _ ner

cresc. *mol* *to.*

molto *ff*

rit. molto. a tempo.

ta flamme é _ ter _ nel _ le

ff rit. a tempo.

LE NOM DE MARIE

A. de SÉGUR.

CH. GOUNOD.

Moderato e molto maestoso.

CHANT.

PIANO.

Esprits da_

Ped.

_mour et d'harmoni e Prêtez nous vos accents de feu Pour chan

_ter le nom de Mari e Pour chanter le nom de Ma ri e Vierge, é

_pouse et mè re de Dieu Vierge, é_pouse et mè re de Dieu!

A_vant l'origine du monde, Dieu la conceut en son es-

p

- prit Type sa - cré terre féconde Oà devait germer Jésus-Christ! L'É - ter - nel, — ô touchant mi -

cre - scen - do *f* *p* *Ped.*

- ra - cle Vou - lut ha - bi - ter en son cœur, — Ce fut le pre - mier ta -

cre - sc.

- na - cle Où repo - sa le Dieu sau - veur — Esprits d'a - mour — et d'har - mo - ni - e Prêtez nous vos accents de

dimin. *p cresc.*

feu — Pour chan - ter le nom de Ma - ri - e Pour chan - ter le nom de Ma -

ri - e Vierge, é - pouse et mè - re de Dieu Vierge, é - pouse et mè - re de

Dieu! Le monde languissait en - core Dans la nuit

sombre et sans es - poir El - le fut la céleste au - ro - re Du jour qui n'aura point de - soir Elle est l'é -

cre - scen - do. *f* *p*

Ped.

- toi - le ma - ti - na - le La por - te du divin sé - jour Elle est la

cresc.

mè - re vir - gi - na - le De l'espé - rance et de l'a - mour Esprits d'a -

dimin. *p* *cresc.*

mour et d'har.no-mi - e Prêtez nous vos accents de l'eu Pour chan - ter le nom de Ma-

- ri - e Pour chan - ter le nom de Ma-ri - e Vierge, é - pouse - et mè - re de

Dieu - Vierge, é - pouse - et mè - re de Dieu!

Et le con-so-le ceux qui pleurent En leur montrant le Cruci - fix - Et le sou-

p *cre -*

- rit à ceux qui meurent Dans le saint baiser de son fils! Jésus mou - rant - sur le Cal -

scen - do *f* *p*

Ped.

- vai - re Lui lé - guason peuple orphe - lin Elle est lu - niversel - le

mè - re Et là - si - le genre humain! Esprits d'a - mour et d'harmoni - e Prêtez nous vos accents de

feu Pour chan - ter le nom de Ma - ri - e Pour chan - ter le nom de Ma -

- ri - e Vierge, é - pouse et mè - re de Dieu Vierge, é -

- pouse et mè - re de Dieu!

CHANTEZ, VOIX BÉNIES

LOUIS GALLET.

CH. GOUNOD.

Allegretto maestoso. (♩ = 100)

CHANT. *f*

C'est l'heu - re sain - te où la voix des ar - chan - ges

PIANO. *f*

Du grand a - pô - tre en - tou - ne les lou - an - ges; C'est l'heu - re

sain - te où la voix des ar - chan - ges Du grand - a - pô - tre en -

- ton - ne les lou - an - ges, Où, proclamant la -

foi de ses a - ieux, — Le cœur tou - ché — d'u -

- ne grâ - ce non - vel - le, Ro - me sa - lue, — en -

ses ac - cords pi - eux, — Ton nom promis — à -

la gloire é - ter - nel - le Et jusqu'aux cieux Sur des ai - les de

l'am - mes La pri - è - re s'en - vo - le, en - cens plus pur des â - mes!

ff

Chan - tez, voix bé - ni - es, Dans les sphères in - fi - ni - es; Mon - tez vers le

Pè - re Humbles chants de la ter - re Que la main du Dieu Sauveur

ff

Ra - yonnan - te sous la nu - e Pro - té - ge la fou - le é - nue Et

le Pas - - teur! Plus haute en - co - re u - ne voix pro - phé -

f

- ti - que Parle et - se mê - le au glo - ri - eux can - ti - que

Plus haute en - co - re u - ne voix pro - phé - ti - que Parle et se

mê - le au glo - ri - eux can - ti - que Et - le nous dit — Les

siè - cles pas - se - ront — Et devant toi — sou -

- tien de l'É - van - gi - le, Dans tous les temps — en

vain se lè - ve - ront — Les Dieux menteurs, — gé -

p
 - ants aux pieds d'ar - gi - le Dieu sur ton front a mis son au - ré -
cresc. *f* *p* *cresc.*

- o - le, Et par tes lois au mon - de im - po - se sa pa - ro - le
- scen - *- b.* *do.* *f* *ff*

ff
 Chan - lez, voix hé - ni - es, Dans les sphères in - fi - ni - es Mon - tez vers le Pè - re Humbles
ff

chants de la ter - re Que la main du Dieu Sauveur Ra - yonnante sous la
ff

nu - e Pro - té - ge la fou - le é - nue Et le Pas - - teur!
ff

DÉPART DES MISSIONNAIRES

CH. DALLEY.

CH. GOUNOD.

Moderato maestoso.

PIANO.

Partez, hé-rauts de la bon-ne nou-vel-le, Voi-ci le jour ap-pelé par vos

voux; Rien dé-sor-mais n'en-chaî-ne vo-tre zè-le, Par-tez, a-

-mis, que vous ê-tes heu-reux! Oh! qu'ils sont beaux vos pieds, missi-on-naï-res! Nous les bai-

sons a_vec un saint transport, Oh! qu'ils sont beaux sur ces lointai_nes ter_res Où

règnent l'erreur et la mort! Par_tez, a_mis, adieu pour cette vi_e, Portez au loin le nom de notre

Dieu; Nous nous retrou_ve_rons un jour dans la pa_tri_e, A_dieu, frè_res. a_

_nien! Hâtez vos

pas vers ces peu-ples im-men - ses, Ils sont plon-gés dans u - ne froide nuit, Sans vé-ri-

- té, sans Dieu, sans es-pé-ran - ces; In - for - tu - nés! Penfer les englon - tit. Sol-dats du

Christ! soumettez-lui la ter - re, Que tous les lieux entendent votre voix, Por-tez par-

- tout la di-vi-ne lu-mière, Par - tout l'étendart de la croix. Par - tez, a -

mis, adieu pour cette vi - e, Por - tez au loin le nom de no - tre Dieu; Nous nous retrouve -

rons un jour dans la pa - tri - e, A - dieu, frè - res, a - dieu! —

En nous quit -

tant vous demeu - rez nos frè - res, Pen - sez à nous, devant Dieu, chaque jour; Res - tons u -

nis par de saintes pri - è - res, Restons u - nis dans son di - vin a - mour. O Dieu Jé -

-sus! notre roi, notre mai - tre, Pro - té - gez - nous, veillez sur no - tre sort, A vous nos

coeurs, notre sang, tout notre ê - tre, A vous, à la vie, à la mort. Par - tez, a -

- mis, a - dieu pour cet - te vi - e, Por - tez au loin le nom de no - tre

Dieu, Nous nous retrouve - rons un jour dans la pa - tri - e, A - dieu, frè - res, a -

- dieu! —

L'ANNIVERSAIRE DES MARTYRS

CH. DALLEY.

CH. GOUNOD.

Moderato maestoso.

PIANO.

O Dieu, de tes sol-dats — la couronne et — la gloire! Dieu par qui nos martyrs ont ga-

-gné la — vic — toi — re Daigne écouter nos vœux en ce jour so — len — nel! — C'est un jour

de — salut, de paix, de dé — li — vrance, L'Esprit Saint nous l'a dit, c'est un jour de naissan — ce,

La nais - san - ce des Saints au ciel! De nos mar - tyr

mè - re, reine et pa - tron - ne, En - sei - gne - nous à pri - er, à souf - frir!

Tous, nous vou - lons ga - gner cet - te cou - ron - ne, Pour Jé - sus - Christ tous

nous voulons mou - rir! Pour Jé - sus - Christ tous nous voulons mou - rir!

Pour prouver ton a -

—mour, — nous rendre la — pa — tri — e, Tu nous donna — ton sang et — ta chair et — ta

vi — e, Et jusques à la mort — tu fus o — bé — is — sant! — Nos — martyrs

ont — voulu te servir et — te plai — re, I — miter ton — amour, et te suivre au cal —

— vai — re, Ils ont — pour toi — don — né — leur sang! — De nos mar — tyrs

mè — re, reine et pa — tron — ne, En — sei — gne — nous à — pri — er, à souf — frir! —

Tous, nous vou_lons — ga_gner cette cou_ron_ne, Pour Jé_sus-Christ tous nous voulons mou_

_rir! — Pour Jé_sus-Christ tous nous voulons mou_rir! —

Quel jour que ce — lui—

—là, — le grand jour du mar_ty — re, Le jour qui donne au cœur ce que le cœur dé —

— si — re, Qui brise l'escla_vage — et rend la li — ber — té! — Le beau jour

du combat que le triomphe a - chève, Qui commence i - ci-bas sous le tranchant du

glai-ve Et fi - nit dans l'é - ter - ni - té! — De nos martyrs

mè-re, reine et pa - tron - ne, En - sei - gne - nous à pri - er, à souf - frir! —

Tous, nous vou - lons — ga - gner cette — cou - ron - ne, Pour Jé - sus - Christ tous

nous voulons mou - rir! — Pour Jé - sus - Christ tous nous voulons mou - rir! —

PRIÈRE DE JEANNE D'ARC

CH. GOUNOD.

CHANT. Mod^{to} maestoso. (♩=66) *p* (♩=76)

Mod^{to} maestoso.

Dieu de misé-ri-cor-de!
De-us om-ni-po-tens

ORGUE ou PIANO. *p* *p*

Dieu de misé-ri-cor-de! Viens, esprit créa-teur, Des-cends du
et mi-se-ri-cors Cré-a-tor Spi-ri-tus Cré-a-tor ve-

Ciel! ac-corde Le secours de ta grâ-ce aux cœurs créés par toi! Qu'ils
ni tu-o-rum men-tes vi-si-ta im-ple su-per-na gra-ti-a Que

cresc. *cresc.*

cresc.

vivent dans ta foi! Qu'ils vivent dans ta foi! — Don-ne-leur ton a-mour, — ver-se
tu cre-as — ti cre-as — ti per-to-ra — ac-cen-de lu-men — lu-men

cresc.

f

leur ta lu-mière! Ceux qui souf-frent se-ront gué-ris par la pri-è-
sen-si-bus — in-fun-de a-mo-rem, a-mo-rem — cor-di-

cresc. *p* *cresc.* *dim.* *p*

— re! Et, si de leur souf-fran-ce ils ne peu-vent gué-rir, — Apprends
— bus In-fir-ma — in-fir-ma nos — tri — cor-poris vir-

cresc. *dim.* *p* *cresc.* *dim.* *p*

cresc. *p* *f*

leur à souf-frir, — Apprends leur à souf-frir! — Défends-les, — gar-de-
— tu-te fir-mans, — vir — tu-te per-pe-ti — Tu nos tu-e-re Do-mi-

p *cresc.* *f*

Ped. * Ped. *

-les, — sous ta main — pa — ter — nel — le! Et quand viendra la mort, —
 — ue — tu nos bo — na fac — ti — de — re in — ter — ra — vi —

pp
p
 Ped. *

Et quand viendra la mort — dans la vie é — ter — nel — le, Seigneur Dieu, re — çois —
 ter — ra — vi — ven — ti — um — tu nos bo — na fac — ti — de —

cresc. *dim.*
cresc. *dim.*
 Ped. *

les! — Dans la vie é — ter — nel — le, Seigneur Dieu, Sei — gneur Dieu, —
 — re — in — ter — ra, in — ter — ra vi — ven — ti — um, in — ter — ra — vi —

p *cresc.* *f* *dim.* *p*
p *cresc.* *f* *dim.* *p*
 Ped. * Ped. *

pp
 re — çois — les! —
 — ven — ti — um. —

pp
 Ped. * Ped. *

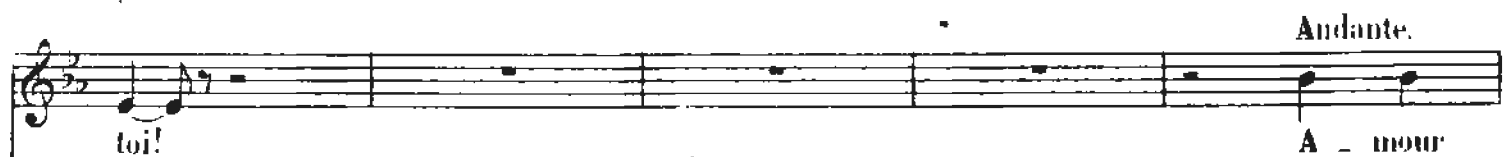
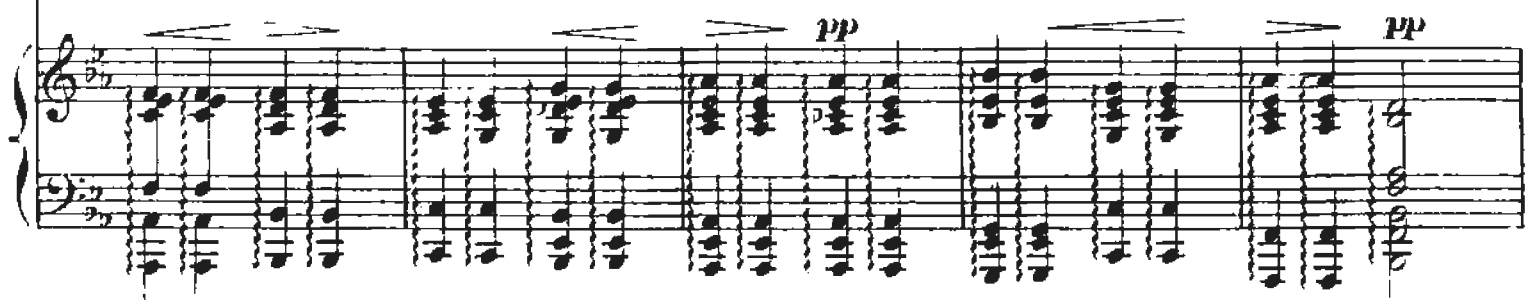
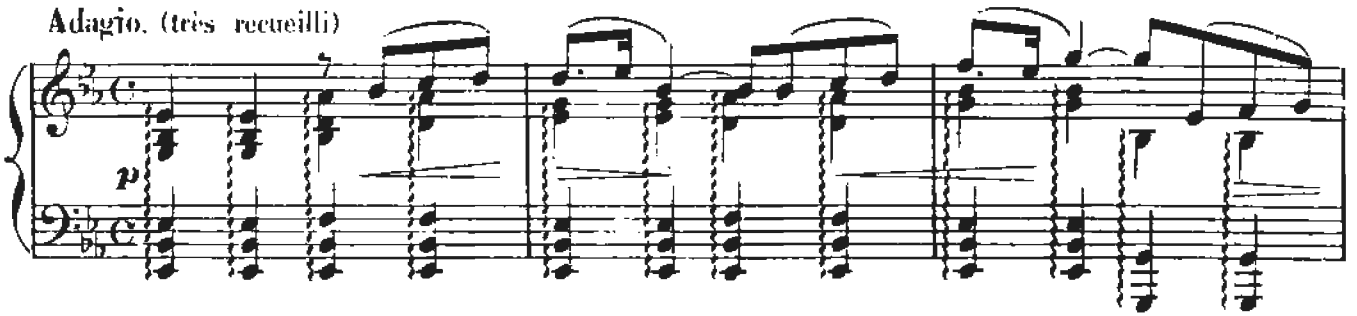
LE CIEL A VISITÉ LA TERRE

A. de SEGUR.

CH. GOUNOD.

Adagio. (très recueilli)

PIANO.



que je ne puis com - pren - dre Jé - sus ha - bi - le dans mon

cresc. *dim.*

œur! — Jus - ques là vous pouvez des - cen - dre, Hu - mi - li -

p *cresc.* *cresc.* *dim.*

Adagio.

- té — de mon sauveur! — Le ciel a vi - si - té la terre Mon bien - ai -

p *p*

- mé repose en moi — Du saint a - mour c'est le mystè - re Ô mon âme a - dore et fais.

pp

-toi! — Ô mon âme a_dore et tais-toi! —

pp

p

Andante

Vous sa_vrez bien — que je vous

ai — me, Moi qui par vous fus tant ai — mé! — Que tout

cresc.

cresc.

dim.

p

cresc.

autre amour que vous mê — me Par votre feu — soit consu —

cresc.

dim.

Adagio.

-mé! Le ciel a vi-si-té la ter-re Mon bien-ai-mé repose en

moi Du saint a-mour c'est le mystè-re O mon âme a-dore et fais-toi! O mon

âme a-dore et fais-toi!

Andante.

A vo-tre chair mon âme u-ni-e De vos é-

-lus res-sent la paix Di-vin Jé-sus sainte har-mo-

Adagio.

ni e Vivez en mon cœur à ja - mais! Le

dim. *p*

ciel a vi - si - té la ter - re Mon bien - ai - mé re - pose en moi Du saint a -

p

mour c'est le mys - tè - re Ô mon âme a - dore et fais - toi! Ô mon

pp

âme a - dore et fais - toi!

pp

p

TEMPLE OUVRE-TOI!

E. LEGOUVÉ.

CH. GOUNOD.

Allegro moderato.

CHANT.

Allegro moderato.

PIANO.

*p**cresc.*

De - puis dix

*dim.**p*

jours, j'er - re de ville en vil - le A - vec mon en -

- fant dans les bras! Des au - tels

le pi - eux a - si - le Le dis - pu - te - rait

au tré - pas; Mais plus d'au - tels, plus d'a -

- bris tu - té - lai - res, Tous se sont fer -

- més de - vant moi! O der - nier re -

- fu - ge des mè - res, Ou - vre - toi! saint

temple! ou - vre - toi! O der - nier re -

cre - scen -

p

Ped. * Ped. *

- fu - ge des mè - res, Ou - vre - toi, saint

do.

f

p

Ped. * Ped. *

temple! ou - vre - toi! Mon

dim.

p

cœur bri - sé n'a plus qu'une es - pé - ran - ce.

O vier - ge cé - leste i - ci - bas Tu con - nus

aus - si ma souf - fran - ce, Ton en - fan^t est mort

dans tes bras. U - nis ta voix à mes

hum - bles pri - è - res, Du haut des cieux

dis a - vec moi! O der - nier re -

- fu - ge des mè - res Ou - vre - toi saint
 temple ou - vre - toi!

p
 Ped. * Ped. * Ped. *

cre - - - - - scen -
 O der - - - - - nier re - -

p
 cre - - - - - scen -
 Ped. * Ped. *

- do.
 - fu - ge des mè - res, Ou - vre - toi saint.
 - do.

f *p*
 Ped. * Ped. *

temple ou - vre - toi!

dim. *p*

RETOUR DE TOBIE

H. LEFEVRE.

CH. GOUNOD.

CHANT

Andantino. (♩ = 56)

PIANO

p

Pres - sez - moi bien entre vos
Fath - er thine arms a-bout me

pp *legatissimo.*

Ped: * Ped: * Ped: *

bras
throw!

Pres - sez - moi bien
Moth - er thou wilt

en - tre vos bras
not let me go!

Ped: *

Ped: * Ped: *

Ped: *

Ped: *

*pp**cresc.**dim.*

O moment plein de char - mes
Fair will dawn now life's mor - row...

O moment plein de char - mes
Fair will dawn now life's mor - row...

Je
What

*sempre pp**cresc.**dim.**p*

vois vos yeux mouillés de douces lar - mes, Al - lez, ne les re -
 though your eyes... Brim o'er 'tis joy not sor - row. Then let the glad tears

Ped: * Ped: * Ped: *cresc.* * *dim.* *p*

- te - nez pas Al - lez ne les re - te - nez pas O moment plein de char - mes
 gent - ly flow, Then let the glad tears gent - ly flow Fair will dawn now life's mor - row....

cre - *- scen -* *- do*

Je vois couler vos lar - mes, Je vois couler vos lar - mes Ne les re - tenez
 Your brimming eyes are tell - ing... Of glad - ness not of sor - row! Then let the glad tears

p *dim.*

rit.
 pas Non, non, non, non, ne les re - te - nez pas! Ai -
 flow... They tell of joy not sorrow, let them flow! And
 a tempo.

Ped: * Ped: *colla voce.* * *p* *cresc.* *dim.*

ten.

-mez, ai - mez ainsi que moi ce compagnon fi - dèle Dont la bon -
 fath - er! lo! an - o - ther son, Tho' to thee yet a stran - ger!... Faith - ful and

- té, dont le saint zèle Ont servi de sou - tien
 true... to me in dan - ger!... Still he guid - ed my steps...

dim. *p.*

A mon pas chance - lant! Par lui se sont pas - sés les cha - grins de l'ab -
 And the re - fuger was won! When lost in de - sert wild, of my home I was

- sen - ce, Par lui, par lui les dan - gers, la souf - fran - ce
 dream - ing, From care, from care... all my sad soul re - deem - ing...

pp *cresc.* *dim.* *p.*

Ped.

Mè - re mère ont é - par - gné votre en - fant Les dan - gers, la souf -
 Moth - er! Moth - er! It was he calm'd thy child! From his care, from his

f *dim* *p* *cre*

Ped: * Ped: * Ped: * Ped: *

- fran - ce Ont é - par - gné votre en - fant Ah! Pres - sez moi
 long - ing, 'Twas he re - deem - ed thy child... Ah! Fath - er thine

scen *do* *mol* *to* *f*

Ped: * Ped: * Ped: * Ped: *

bien entre vos bras Pres - sez - moi bien en - tre vos bras
 arms a - bout me throw... Moth - er! thou wilt not let me go...

dim.

Ped: * Ped: *

O moment plein de char - mes, O moment plein de charmes... Je vois vos
 Fair will dawn now life's mor - row... Fair will dawn now life's mor - row... What though your

p *p*

Ped: *

yeux — mouillés de douces lar-mes! Al-lez, ne les re-te-nez pas! Al-
 eyes — Brim o'er 'tis joy not sor-row! Then let the glad tears gent-ly flow... Then

Ped: * Ped: *cresc.* * Ped: *dim.* * *p* Ped: * Ped: *cresc.* * *poco rit.*

-lez, ne les re-te-nez pas. Je vois couler vos lar-mes, Non, non, non, non, ne les re-tenez
 let the glad tears gent-ly flow. Your brimming eyes are tell-ing, Of joy not sorrow, let the glad tears

-scen - do Ped: * Ped: * *p* Ped: * *dim.* *pp* *colla voce.*

a tempo.
 pas — Pres-sez-moi bien entre vos bras! Pres-sez-moi bien entre vos
 flow! Fath-er! thine arms a-bout me throw... Moth-er! thou wilt not let me

pp Ped: * Ped: * Ped: * Ped: * Ped: * Ped: *

bras! Pressez-moi bien pressez-moi bien, pres-sez-moi bien entre vos bras!
 go! O fath-er mine! o father mine! a-bout me still thine old arms throw!

sempre pp Ped: * *a tempo.* *colla voce.* Ped: *cresc.* *

Ped: * *dim.* * *dim e rit.* *pp*

JÉRUSALEM

CH. GOUNOD.

Andante:

PIANO.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in B-flat major, 3/4 time, marked 'Andante' and 'PIANO.' The piano part features a flowing eighth-note accompaniment. The vocal line enters with the lyrics 'Ses tri-bus plain-ti- vos, Ses tri-bus plain-ti- ves,'. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern. The vocal line then sings 'A tes temples saints ne vien-nent plus chan-ter leurs can-ti- ques, A tes temples', followed by 'saints ne vien-nent plus chan-ter leurs can-ti- ques!'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as 'cresc.', 'dim.', and 'p'. The final line of the score shows the vocal line singing 'Ses reimparts ne sont que dé-com-bres!' while the piano accompaniment continues with a similar eighth-note pattern.

Ses tri-bus plain-ti- vos, Ses tri-bus plain-ti- ves,

A tes temples saints ne vien-nent plus chan-ter leurs can-ti- ques, A tes temples

saints ne vien-nent plus chan-ter leurs can-ti- ques!

Ses reimparts ne sont que dé-com-bres!

Ses lé - vi - tes trem - blent, gé - mis - sent! *f* Sur les fronts

p *f* *p*

vier - ges plus de fleurs! Son â - me le plon - ge Dans la dou -

cresc. *dim.*

- leur sans fin; De la tris - tes - se le poids l'op - pres - se, l'op -

p *cresc.* *p* *cresc.*

- pres - se! Les larmes brû - lent ses yeux! Les lar - mes, les

dim. *f* *p* *dim.* *pp*

lar - mes, les larmes brû - lent ses yeux!

p *pp* *p*

à l'8^{ve} basse.

Jé - ru - salem! Jé - ru - salem! Jé...

- ru - salem! Jé - ru - salem! re - viens, reviens vers

le Seigneur! re - viens, reviens vers le Seigneur, le

Sei - gneur Dieu! en - tends, entends un

Dieu sauveur! tends - lui les bras! rends - lui ton cœur! re -

cre - scen - do.

- viens, reviens vers le Seigneur! le Sei - gneur

f *dim.*

Dieu! Jé - ru - salem! Jé ru salem! re

ff *p* *ff*

- viens, reviens vers le Seigneur! re - viens, reviens vers

le Seigneur, le Sei - gneur Dieu! en -

- tends, entends un Dieu sauveur! tends - lui les bras, rends -

-lui ton cœur! re - viens, reviens vers le Seigneur!

en - tends un Dieu sau - veur! tends - lui les bras! rends -

ff
-lui ton cœur! en - tends ton Dieu, tends - lui les bras!

ah! rends-lui ton cœur! re - viens, reviens vers

le Seigneur! le Seigneur Dieu!

à l'8^{ve} basse. ————

PIE JESU

CH. GOUNOD.

Andante.

1^{re} VOIX.

2^e VOIX.

ORGUE.

p Jeux doux au Récit.

p

pp

Ped.
B. de 8 et de 16.

Ped.

Pi - e Je - su Do - mi ne,

p

p

Pi - e Je - su Do - mi - ne, *p*
 do - na e - is *p*

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Pi - e Je - su Do - mi - ne,' and a piano line with lyrics 'do - na e - is'. The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte) markings.

do - na e - is re - qui - em, *p*
 re - qui - em, *p*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has lyrics 'do - na e - is re - qui - em,' and the piano line has lyrics 're - qui - em,'. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte) markings.

Pi - e Je - su
 Pi - e Je - su Do - mi - ne, *p*

The third system concludes the vocal and piano parts. The vocal line has lyrics 'Pi - e Je - su' and the piano line has lyrics 'Pi - e Je - su Do - mi - ne,'. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte) markings.

Do - mi - ne, do - na e - is re - qui - em,

do - na e - is re - qui - em,

p *p* *p*

Ped.

cresc. *f* *dim.*
do - na e - is re - qui - em, Do - na e - is, do - na e - is

cresc. *f* *dim.*
do - na e - is re - qui - em, Do - na e - is, do - na e - is

p *cresc.* *f* *dim.*

p *p*
re - qui - em sem - pi - ter - nam. Pi - e Je - su,

p *p*
re - qui - em sem - pi - ter - nam. Pi - e

Voix célestes au Récit.

p *p*

sans Ped. Ped.

p Pi - e Je - su, *p* Je - su Do - mi - ne, *p* Je - su

p Je - su, *p* Pi - e Je - su, *p* Je - su Do - mi - ne,

p Do - mi - ne, *p* do - na e - is, *p* do - na e - is re - qui - em,

p Je - su Do - mi - ne, *p* do - na e - is re - qui - em,

p do - na e - is re - qui - em. *p* Pi - e Je - su Do - mi - ne,

p do - na e - is re - qui - em. *p* Pi - e Je - su Do - mi - ne,

pp

do - na e - is re - qui-em, do - na e - is re - qui-em

pp

do - na e - is re - qui-em, do - na e - is re - qui-em

pp

pp

sem - pi - ter - nam. A - - - men.

pp

sem - pi - ter - nam. A - - - men.

pp

m.d. *m.g.* *pp*

Ped.

A - - - men.

A - - - men.

pp *ppp*

BENEDICTUS

CH. GOUNOD.

Andante quasi Adagio.

1^{re} VOIX. *p* Be - ne - dic - tus, —

2^e VOIX. *p* Be - ne -

ORGUE. *Andante quasi Adagio.*

p *cresc.* *dim.* *p* *sostenuto.*

Jeux doux au Récit. B. de 8 et de 16. sans Ped.

Ped.

Be - ne - dic - tus, — Be - ne - dic - tus qui

- dic - tus, — Be - ne - dic - tus — qui

m.g.

Ped.

ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni. Be - ne - dic - tus, —

ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni. Be - ne -

p

sans Ped

Be - ne - dic - tus — qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi -

— dic - tus, — Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi -

dim.

Ped.

p *cresc.*

— ni. — Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne

p *cresc.*

— ni. — Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne

legato et en dehors. Hautb. au Récit.

p *cresc. poco a poco.*

cresc. *f*

Do - mi - ni. Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne

cresc. *f*

Do - mi - ni. Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne

cresc. *f*

dim.

Do - mi - ni, qui ve - nit, qui ve - nit in no - mi - ne

dim.

Do - mi - ni, qui ve - nit, qui ve - nit in no - mi - ne

dim.

p

Do - mi - ni. Be - ne - dic - tus, Be - ne -

p

Do - mi - ni. Be - ne - dic - tus,

sans Hautbois.

p Jeux doux. *cresc.* *dim.* *p*

sans Ped. *Ped.* *sostenuto.*

Flûtes de 8 et de 4 au Récit.

R. de 8 et de 16.

- dic - tus, — Be - ne - dic - tus, — Be - ne -
p
 Be - ne - dic - tus, — Be - ne - dic - tus —

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal parts in G major (one sharp). The top staff begins with a melodic line, and the bottom staff provides a harmonic accompaniment. The piano accompaniment is on the third staff, featuring chords in the right hand and a more active bass line in the left hand. The lyrics are 'dic - tus, — Be - ne - dic - tus, — Be - ne -' on the first staff and 'Be - ne - dic - tus, — Be - ne - dic - tus —' on the second staff.

- dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni.
p
 qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni.

The second system continues the musical piece. The vocal staves have more complex phrasing with slurs and ties. The piano accompaniment includes some arpeggiated figures. The lyrics are '- dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni.' on the first staff and 'qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni.' on the second staff.

p
 Be - ne - dic - tus, — Be - ne - dic - tus, —
p *p*
 Be - ne - dic - tus, — Be - ne -
p
 Ped.

The third system concludes the page. It features the same vocal and piano parts as the previous systems. The piano part has a 'Ped.' (pedal) marking at the bottom left. The lyrics are 'Be - ne - dic - tus, — Be - ne - dic - tus, —' on the first staff and 'Be - ne - dic - tus, — Be - ne -' on the second staff.

f qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni. *dim.* *p* *ff* Ho -

cresc. *f* - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni. *dim.* *p* *ff* Ho -

cresc. *f* *dim.* *p* *cresc.* *anches Recit*

ff - san - na in ex - cel - sis! *ff* Ho - san - na in ex - cel - sis! *ff* Ho -

ff - san - na in ex - cel - sis! *ff* Ho - san - na in ex - cel - sis! *ff* Ho -

f *ff* *ff* *Ped.* *Ped.*

dim. *p* - san - na in ex - cel - sis! In ex - cel - sis!

dim. *p* - san - na in ex - cel - sis! In ex - cel - sis!

sans anches. *ff* *dim.* *p*

Ped.

AGNUS DEI

CH. GOUNOD.

CHANT. *Lento.*

VIOLON *(ad libitum)* *mettez la sourdine.* *p sost.* *p* *dim.*

ORGUE. *Lento. au Récit, Flûtes de 8 et de 4.* *p sostenuto.* *p* *dim.*

(1) sans Ped.

p

A - - - gnus De - - i, qui tol - - lis pec-ca-ta mun - - di,

pp

pp

Ped. *(B⁴ de 8 et de 16)*

(1) A défaut de Violon, jouer à l'Orgue la partie gravée en petits caractères.

un poco più f

en dehors.

A - - - gnus De - - i, qui

f *mf*

sans Ped.

espressivo.

tol - - lis pec-ca - ta mun - - di, mi-se-re-re no - bis,

mf

dim.

mi-se-re-re no - - bis, mi-se-re-re no - - bis.

dim. *p*

pp

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,

pp

pp

Ped.

un poco più f

A - gnus De - i, qui

en dehors.

mf

mf

sans Ped.

espressivo.

tol - lis pec - ca - ta mun - di, do - na no - bis
do - na e - is

mf

mf

dim.

pa - - cem.
re - qui - em.

A - gnus De - - i, qui tol - - lis pec-ca-ta

dim.

dim.

pp

mun - - di do - na no - bis pa - - cem.
do - na - e - is re - qui - em.

p *pp* *en dehors.*

p *pp*

Ped. *legato.*

espressivo.

do - - na no - - bis pa - - - - - cem.
do - - na e - - - is re - - - - - qui - - - em.

p *pp*

PATER NOSTER

CH. GOUNOD.

Moderato maestoso,

CHANT.

bien chanté.

Pa - ter

Au Recit. Jeux doux de B.

ORGUE.

p

legato.

p sost.

Ped.
B. de B et de 16.

cresc.

nos - ter, qui es in ce - lis, —

Sanc - ti - fi -

cresc.

ce - tur no - men tu - um; ad -

mf

p

ve - ni at re - gnum tu - um; fi - at vo - lun - tas tu - a,

si - cut in cœ - lo et in ter -

dim. *poco* *a* *poco.*

ra; Pa - nem

2 Flûtes. (8 et 4)

pp *mf* *p* *sosten.*

nos - trum quo - ti - di - a - num da no - bis

cresc. poco.

ho - di - e; et di - mit - te no - bis

mf

de - hi - ta nos - tra si - cut et

dim.

nos di - mit - ti - mus de - hi - to - ri - bus

ten. *bien chanté.*

nos - tris; et

(enlevez) au G^d Orgue Acc. Récit. Voix céleste et gambe.
(les flûtes) Bourdon de 16.

p legato.

ajoutez tirasses G^d Orgue et Récit.
legato.

ne nos in - du - cas in ten - ta - ti -

pp sosten.

- o - nem, Sed li - be - ra nos

cresc.

en dehors. cresc.

a - ma - lo, Pa - ter

dolce. bien chanté.

m.d. ten.

m.g. ten.

p

nos - ter, qui es in cœ - lis

poco

Pa - ter nos - ter, Pa - ter nos - ter qui es in

dim. poco a poco. dim. sempre.

Ped.

rit. poco *a Tempo.*

co - lis.

pp *p*

au Récit. *Voix céleste et gambe. en dehors.*

suivez.

Ped. sans tirasses.

P *riten.*

A - men.

poco *dimin.*

legato.

ad lib.

A - men.

ppp

Ped.

SANCTA MARIA

CH. GOUNOD.

Moderato. (♩=80)

ORGUE
ou
PIANO.

A - ve,

una corda. *pp*

Ped. *

a - ve, a - ve Ma - ri - a a - ve Ma - ri - a gra - ti -

p *dim.* *pp*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

mf

- a - ple - na A - ve, a - ve, a - ve Ma - ri -

cresc.

mf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p

- a! Do - mi - nus

pp ôtez la P^{te} Ped.

ten.

p una corda.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

mf

te - cum, Do - mi - nus te - cum, A - ve, a - ve,

cresc.

mf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

a - ve Ma - ri - a!

ten.

pp ôtez la P^{te} Ped.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p

O - ra pro no - bis — pec - ca - to - ri - bus — in

p

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ho - ra mor - tis nos - trae, in ho - ra mor - tis nos - - trae.

mf *f* *ff* *ten.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Sanc - ta Ma - ri - a! , Ma - - ter

mf *dim.* *pp* *p*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

De - i o - ra pro - no - bis in ho - ra mor - tis nos - trae,

dim. *pp* *cresc.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

mf

Sanc - ta Ma - ri - a O - ra pro no - bis.

mf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

cresc.

Sanc - ta, sanc - ta Ma - ri - a o - ra, o - ra pro no - bis

cresc. *mf* *cresc.*

* Ped. * Ped. * Ped. *

pec - ca - to - ri - bus O - ra, o - ra pro no -

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

- bis!

rit. *ff*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ÉLÉVATION

CH. GOUNOD.

VIOLONCELLE ou VIOLON. *Andantino.*

ORGUE. *Andantino.* *(au Récit) Hautb. solo avec Fl. ou Bourd. de 8.*

p sost. *au Pos. ou au G¹ Orgue.* *Flûte de 8.* *Ped. Bourd. de 8 et de 16.*

en dehors

crusc. *dimin.*

espresso.

p sost. sempre. *au Pos. ou au G¹ Orgue.* *Flûte de 8.* *p*

sans Ped.

First system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a *poco.* marking and a *p* (piano) dynamic. A note in the right hand is marked with *ajoutez B^d de 8.* Below the system, the instruction *Ped. B^{ds} 8 et 16.* is written.

Second system of the musical score. The vocal line begins with a *cresc.* marking. The piano part also has a *cresc.* marking. The system concludes with the instruction *(au Récit) Hautb. solo avec Fl. ou B^d de 8. en dehors.*

Third system of the musical score. The vocal line features a *dim.* (diminuendo) marking. The piano part includes a *cresc.* marking and a *dim.* marking. The system ends with a *p* (piano) dynamic marking.

Fourth system of the musical score. The vocal line starts with a *poco cresc.* marking. The piano part includes a *legato.* marking. The system concludes with a *cresc.* marking and the instruction *Hautb. en dehors.*

f *expression* *p cresc.*accouplez le Récit au G^d Orgue.

sans acc.

f *Riten.**a Tempo.**poco.**Riten.**a Tempo.*au Récit *Hautb.* avec Fl. ou B[♭] de 8.*p* en dehorsFl. de 8 au pos. ou au G^d Orgue*mf**mf**dim.*acc. le Récit au G^d Orgue*f*

trasc. molto.

ao Récit Hautb.

p Flûte de 8 sans acc.

Ped.

dim. *Poco rit.* *a Tempo.*

a Tempo.

enlevez Hautbois

p au Récit. Fl de 8 et de 4

Ped.

Un poco più lento. *Rall. molto.*

poco.

Un poco più lento.

pp suivez.

Lento. *p* *pp*

Lento.

pp au Récit Fl. de 8

pp

Ped.

MARCHE DES PÉLERINS

CH. GOUNOD.

Andante.

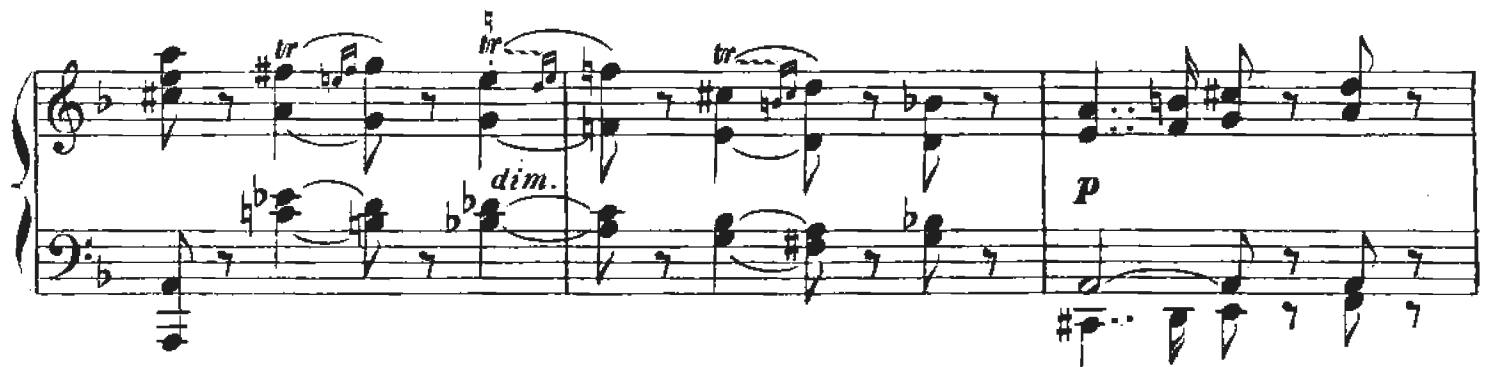
PIANO.

pp

The musical score is written for piano and consists of three systems of music. The first system begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Andante.' and the dynamics are 'pp' (pianissimo). The first system shows the right hand with a whole rest followed by a half note, and the left hand with a continuous eighth-note accompaniment. The second system continues the accompaniment in the left hand and introduces a melodic line in the right hand. The third system features a more complex melodic line in the right hand with slurs and ties, while the left hand continues its rhythmic accompaniment. The score is written in a clear, legible style with standard musical notation.







The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system includes the lyrics "cre -" and "scen -" under the treble staff. The fourth system features the lyrics "do." and a forte (*f*) dynamic marking. The fifth system concludes with a *rit.* (ritardando) marking. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs, indicating a complex and expressive piece.